



# RICARDO VALENZUELA G. SALINAS

## EXPERIÊNCIA

2023 —

### COLÉGIO PENTÁGONO

Auxiliar de classe de Inglês  
assistência e substituição em sala de aula,  
monitoria, preparo de material didático

### Corretor freelancer de redação

Correção de redações para Ensino  
Fundamental II

2022 — 2023

### LA UNIÓN ORGANISMO CRIATIVO

Estágio de redação publicitária  
Produção, tradução e revisão de textos para  
mídia física e digital em agência

2022

### EDITORIAL CANGREJO

#### Tradutor Freelancer

Tradução do livro *El Gran Aviso: Testimonios y profecías sobre la iluminación de conciencia* para o Português (no prelo).

2022

### MEGA BRASIL COMUNICAÇÃO

Trabalho temporário em eventos  
Produção de conteúdo, organização,  
cobertura e divulgação em mídias sociais do  
evento 25o Congresso Mega Brasil

## EDUCAÇÃO

2018 – dez. 2023

### UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

#### LETRAS – INGLÊS-PORTUGUÊS

Aquisição de habilidade como redator, revisor e tradutor em inglês e português, além de conhecimento de linguística

2018 – 2021

### UNIVERSIDADE ANHEMBI MORUMBI

#### PUBLICIDADE E PROPAGANDA

Capacitação em Redação Publicitária, Marketing e Planejamento, além de noções de Produção Audiovisual e Design.

2020

### ESPM

#### CURSO DE UX WRITING

Curso extracurricular de noções básicas de UX Writing

2016

### DRC TREINAMENTOS E CONSULTORIA

#### CURSO DE PRO TOOLS 10

Curso extracurricular de especialização em Pro Tools 10

2016

### UNIVERSIDADE DE CAMBRIDGE

#### CERTIFICADO CAE

Certificação de nível avançado em língua inglesa

## PERFIL

Brasileiro, 24 anos, formado em Letras Português-Inglês pela USP e Publicidade e Propaganda na Universidade Anhembi Morumbi, fluente em inglês e espanhol. Com experiência em tradução, revisão e produção de material didático; aulas de inglês; correção de redações; além de conhecimento de Marketing.

## CONTATOS



salrcontato@gmail.com



+55 11 97356 4033 (WhatsApp)



Alto da Lapa – São Paulo, SP, Brasil



Portfólio: [salr.portfolial.com](http://salr.portfolial.com)



## HABILIDADES

Pacote Office

Tradução e Legendagem

Google Suite

Criação, Revisão e Correção de Textos

Pro Tools, Logic X

Fluente em inglês e espanhol

Illustrator, Photoshop

Comunicação Interpessoal

## REFERÊNCIAS

### LEANDRO FANELLI

LFanelli Fotografia – Publicitário e Fotógrafo

11 975 620 923

leandrofanelli@gmail.com

### LÍVIA GOUVÊA

Transcrição para Legendagem

11 968 313 125

livgouvea@usp.br